

Bruxelles, 3 noiembrie 2015
(OR. en)

13344/15

**Dosar interinstituțional:
2011/0901 B (COD)**

**CODEC 1401
JUR 681
COUR 46
INST 365
PE 169**

NOTĂ DE INFORMARE

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Subiect:	Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Protocolului nr. 3 la Statutul Curții de Justiție a Uniunii Europene - Rezultatul celei de a doua lecturi a Parlamentului European (Strasbourg, 26-29 octombrie 2015)

I. INTRODUCERE

Raportorul, dl Antonio MARINHO e PINTO (ALDE-PT), a prezentat un raport în numele Comisiei pentru afaceri juridice constând în unsprezece amendamente (amendamentele 1-11).

În conformitate cu dispozițiile articolului 294 din TFUE și cu declarația comună privind aspectele practice în cadrul procedurii de codecizie¹, au avut loc o serie de contacte informale între Consiliu, Parlamentul European, Comisie și Curtea de Justiție cu scopul de a se ajunge la un acord cu privire la acest dosar la a doua lectură, evitându-se astfel necesitatea procedurii de conciliere.

¹ JO C 145, 30.6.2007, p.5

În acest context, PPE, S&D și grupurile politice Verts/ALE au prezentat două amendamente de compromis (amendamentele 13-14) la poziția Consiliului în primă lectură. Asupra acestor amendamente se ajunsese la un acord pe parcursul contactelor informale sus-menționate.

În același timp, în perspectiva ședinței plenare, raportorul a prezentat, în numele grupului politic ALDE, alte opt amendamente (amendamentele 16-23), grupul politic ENL a mai înaintat un amendament (amendamentul 15), iar EFDD a depus douăsprezece amendamente (amendamentele 24-35).

II. VOT

Cu ocazia votului din 28 octombrie 2015, Parlamentul European reunit în plen a obținut majoritatea absolută necesară și a adoptat cele două amendamente de compromis (amendamentele 13 și 14) la poziția Consiliului în primă lectură.

Nu s-au adoptat alte amendamente. Textul amendamentelor adoptate și rezoluția legislativă a Parlamentului European² figurează în anexa la prezentul document.

Amendamentele adoptate corespund cu ceea ce a fost convenit între cele patru instituții și ar trebui, prin urmare, să fie acceptabile pentru Consiliu. Prin urmare, după examinarea textului de către experții juriști-lingviști, Consiliul ar trebui să fie în măsură să adopte actul legislativ.

² Amendamentele sunt prezentate sub forma unui text consolidat, în care formulările adăugate sunt evidențiate prin caractere aldine cursive, simbolul „**■**” indică textul eliminat, iar simbolul „**||**” indică modificări de natură lingvistică sau de redactare.

Curtea de Justiție a Uniunii Europene: numărul judecătorilor din cadrul Tribunalului *II**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 28 octombrie 2015 referitoare la poziția Consiliului în primă lectură în vederea adoptării Regulamentului Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Protocolului nr. 3 privind Statutul Curții de Justiție a Uniunii Europene (09375/1/2015 – C8-0166/2015 – 2011/0901B(COD))

(Procedura legislativă ordinară: a doua lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere poziția în primă lectură a Consiliului (09375/1/2015 – C8–0166/2015),
 - având în vedere poziția sa în primă lectură³ referitoare la solicitarea Curții de Justiție adresată Parlamentului și Consiliului (02074/2011),
 - având în vedere angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 21 octombrie 2015, de a aproba poziția Parlamentului European în conformitate cu articolul 294 alineatul (8) litera (a) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 294 alineatul (7) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 69 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere recomandarea pentru a doua lectură a Comisiei pentru afaceri juridice (A8-0296/2015),
1. adoptă poziția în a doua lectură prezentată în continuare;
 2. aprobă declarația comună a Parlamentului European și a Consiliului anexată la prezenta rezoluție;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului, Curții de Justiție și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

³ Texte adoptate la 15.4.2014, P7_TA(2014)0358.

Poziția Parlamentului European adoptată în a doua lectură la 28 octombrie 2015 în vederea adoptării Regulamentului (UE, Euratom) 2015/... al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Protocolului nr. 3 privind Statutul Curții de Justiție a Uniunii Europene*

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 254 primul paragraf și articolul 281 al doilea paragraf,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 106a alineatul (1),

având în vedere solicitarea Curții de Justiție,

având în vedere avizul Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară⁴,

* TEXT NESUPUS ÎNCĂ VERIFICĂRII JURIDICO-LINGVISTICE.

⁴ Poziția Parlamentului European din 15 aprilie 2014 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și poziția în primă lectură a Consiliului din 23 iunie 2015 . (JO C 239, 21.7.2015, p.14). Poziția Parlamentului European din 28 octombrie 2015.

întrucât:

- (1) Ca urmare a extinderii progresive a competențelor sale de la înființare, Tribunalul este sesizat ***în prezent*** cu un număr de cauze ***în creștere constantă***.
- (2) În prezent, durata procedurilor nu pare a fi acceptabilă pentru justițiabili, în special în raport cu cerințele enunțate la articolul 47 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene și la articolul 6 din Convenția europeană pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.
- (3) Situația în care se află Tribunalul este determinată de factori structurali care sunt legați, inter alia, atât de intensificarea și de diversificarea actelor juridice ale instituțiilor, organelor, oficiilor și agențiilor Uniunii, cât și de volumul și de complexitatea cauzelor cu care este sesizat Tribunalul, în special în domeniile concurenței, ajutoarelor de stat ***și al proprietății intelectuale***.

- (4) *Opțiunea instituirii unor instanțe specializate, prevăzută la articolul 257 din TFUE, nu a fost preluată.*
- (5) În consecință, pentru soluționarea acestei situații ar trebui luate ***măsuri adecvate de natură organizatorică, structurală și procedurală, printre care, în special, majorarea numărului de judecători.*** Recurgerea la posibilitatea de a mări numărul de judecători ai Tribunalului, prevăzută de tratate, ar permite o reducere în scurt timp atât a volumului cauzelor aflate pe rol, cât și a duratei excesive a procedurilor în fața acestei instanțe.

- (6) Ținând seama de evoluția ■ volumului de muncă al Tribunalului, numărul judecătorilor ar trebui stabilit la 56 la finele unui proces desfășurat în trei etape, așadar, ***câte doi judecători numiți la propunerea fiecărui stat membru***, fiind de la sine înțeles faptul că în niciun moment nu pot exista mai mult de doi judecători în cadrul Tribunalului numiți la propunerea aceluiași stat membru.
- (7) ***Comitetul prevăzut la articolul 255 din TFUE ține cont, îndeosebi, de independența, imparțialitatea, cunoștințele și relevanța profesională și personală a candidaților.***
- (8) În vederea reducerii rapide a numărului de cauze acumulate pe rol, doisprezece judecători suplimentari ar trebui să își preia funcțiile ***la intrarea în vigoare a prezentului regulament.***

- (9) În septembrie 2016, competența în primă instanță în cauzele din domeniul funcției publice a **Uniunii Europene**, precum și cele șapte posturi de judecători din cadrul Tribunalului Funcției Publice ■ ar trebui transferate către Tribunal, pe baza **cererii legislative anunțată deja de Curtea** de Justiție.

În legătură cu această cerere se iau în considerare modalitățile de transfer al celor șapte posturi de judecător din cadrul Tribunalului Funcției Publice, inclusiv al personalului și al resurselor.

- (10) În septembrie 2019, restul de nouă judecători ■ suplimentari ar trebui să își preia funcțiile. Pentru a asigura eficacitatea din punctul de vedere al costurilor, acest lucru nu ar trebui să presupună recrutarea unor referenți juridici suplimentari sau a altor tipuri de personal auxiliar. Măsurile de reorganizare internă din cadrul instituției **asigură** o utilizare eficientă a resurselor umane existente, **care ar trebui să fie egale pentru toți judecătorii, fără a se aduce atingere deciziilor adoptate de Tribunal cu privire la organizarea sa internă.**

- (11) *Asigurarea echilibrului între genuri în cadrul Tribunalului este de mare importanță. Pentru realizarea acestui obiectiv, înlocuirile parțiale în cadrul Tribunalului ar trebui organizate astfel încât guvernele statelor membre să înceapă treptat să nominalizeze doi judecători pentru aceeași înlocuire parțială, urmărind prin aceasta selectarea unei femei și a unui bărbat, cu respectarea condițiilor și a procedurilor stabilite prin tratat.*
- (12) Este necesar să se adapteze în consecință dispozițiile Statutului Curții de Justiție a Uniunii Europene privind înlocuirea parțială a judecătorilor și a avocaților generali care are loc o dată la trei ani.
- (13) *După cum Curtea de Justiție a Uniunii Europene a anunțat deja, ca măsură subsecventă reformării Tribunalului, aceasta va prezenta de timpuriu date cu privire la activitatea sa judiciară și, dacă este necesar, va sugera măsuri corespunzătoare. În cadrul celei de a doua și de a treia etape de extindere a Tribunalului se va efectua o evaluare a situației acestuia, evaluare care, dacă este necesar, ar putea genera anumite ajustări, în special în ceea ce privește cheltuielile administrative ale Tribunalului.*
- (14) Prin urmare, Protocolul nr. 3 privind Statutul Curții de Justiție a Uniunii Europene ar trebui să fie modificat în mod corespunzător,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Protocolul nr. 3 privind Statutul Curții de Justiție a Uniunii Europene se modifică după cum urmează:

1. Articolul 9 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 9

În cazul în care, la fiecare trei ani, judecătorii sunt înlocuiți parțial, se înlocuiește o jumătate din numărul de judecători. În cazul în care numărul de judecători este impar, numărul de judecători înlocuiți este, alternativ, jumătate plus unu din numărul de judecători, respectiv jumătate minus unu din numărul de judecători.

Primul paragraf se aplică, de asemenea, în cazul în care avocații generali se înlocuiesc parțial, o dată la trei ani.”.

2. Articolul 48 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 48

Tribunalul este alcătuit din:

- (a) 40 de judecători începând cu ...*;
- (b) 47 de judecători începând cu 1 septembrie 2016;
- (c) doi judecători pentru fiecare stat membru începând cu 1 septembrie 2019.”.

* JO: a se introduce *data intrării în vigoare a prezentului regulament*.

Articolul 2

Mandatul judecătorilor suplimentari din cadrul Tribunalului care urmează să fie numiți în temeiul articolului 48 din Protocolul nr. 3 privind Statutul Curții de Justiție a Uniunii Europene este următorul:

- (a) Mandatul a șase dintre cei doisprezece judecători suplimentari care urmează să fie numiți de la *... încetează la 31 august 2016. Acești șase judecători sunt desemnați ***astfel încât guvernele celor șase state membre să propună câte doi judecători pentru reînnoirea parțială a Tribunalului din 2016***. Mandatul celorlalți șase judecători încetează la 31 august 2019;

* JO: a se introduce ***data intrării în vigoare a prezentului regulament***.

- (b) Mandatul a trei dintre cei șapte judecători suplimentari care urmează să fie numiți începând cu 1 septembrie 2016 încetează la 31 august 2019. Acești trei judecători sunt desemnați ***astfel încât guvernele celor trei state membre să propună câte doi judecători pentru reînnoirea parțială a Tribunalului din 2019***. Mandatul celorlalți patru judecători încetează la 31 august 2022;
- (c) Mandatul a patru dintre cei nouă judecători suplimentari care urmează să fie numiți începând cu 1 septembrie 2019 încetează la 31 august 2022. Acești patru judecători sunt desemnați ***astfel încât guvernele celor patru state membre să propună câte doi judecători pentru reînnoirea parțială a Tribunalului din 2022***. Mandatul celorlalți cinci judecători încetează la 31 august 2025.

Articolul 3

- (1) *Cel târziu ...^{*}, Curtea de Justiție întocmește, recurgând la serviciile unui consultant extern, un raport referitor la funcționarea Tribunalului, destinat Parlamentului European, Consiliului și Comisiei.*

Acest raport se concentrează în special asupra eficienței Tribunalului, a necesității și eficacității mării numărului de judecători la 56, a utilizării și eficacității resurselor precum și asupra instituirii altor camere specializate și/sau asupra altor schimbări structurale.

Atunci când este cazul, Curtea de Justiție avansează propuneri legislative pentru modificarea în consecință a statutului său.

- (2) *Cel târziu ...^{l*}, Curtea de Justiție întocmește pentru Parlamentul European, Consiliu și Comisie un raport privind eventualele modificări aduse atribuirii competențelor în materie de decizii preliminare în temeiul articolului 267 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene. Raportul este însoțit, atunci când este cazul, de propuneri legislative.*

^{*} JO: a se introduce data: *cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.*

^{**} JO: a se introduce data: *doi ani de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.*

Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la ...,

Pentru Parlamentul European

Pentru Consiliu

Președintele

Președintele

Declarația comună a Parlamentului European și a Consiliului

La sfârșitul procesului de reformă, în cadrul Tribunalului vor activa doi judecători pentru fiecare stat membru. În consecință, pentru ca numărul femeilor să fie egal cu cel al bărbaților, ce reprezintă un obiectiv al Uniunii Europene, în conformitate cu articolul 3 din TUE, în cadrul procesului de numire a candidaților pentru funcția de judecător la Tribunal, în conformitate cu articolul 254 din TFUE, guvernele statelor membre ar trebui să depună toate eforturile pentru a asigura prezența unui număr egal de femei și bărbați.